

高 中 文 言 成 语 典 故 拓 展 阅 读

胡立德◎编著

学生

文言成语典故

100例



文匯出版社

学生
文言成语典故
100例

图书在版编目(CIP)数据

高中文言成语典故拓展阅读/胡立德编著. —上海:
文汇出版社, 2003. 4

(中学生文言文阅读丛书)

ISBN 7-80676-350-3

I. 高... II. 胡... III. 汉语—成语—典故—
高中—教学参考资料 IV. G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 013672 号

· 高中文言成语典故拓展阅读 ·

学生文言成语典故 100 例

编 著 / 胡立德

责任编辑 / 竺振榕

封面装帧 / 陆素义

出版发行 / 文汇出版社

上海市威海路 755 号

(邮政编码 200041)

经 销 / 全国新华书店

印刷装订 / 上海港东印刷厂

版 次 / 2003 年 4 月第 1 版

印 次 / 2006 年 1 月第 5 次印刷

开 本 / 787×1092 1/16

字 数 / 200 千

印 张 / 9.75

印 数 / 35001—38000

ISBN 7-80676-350-3/G·178

定 价 / 15.00 元

前言

六月高考在即,不少专家认为,文言成语典故列入语文高考内容的可能性很大。本书编写的目的就是要让考生在最短时间内,有效地复习掌握好高考常用应知的文言成语典故知识,争取不失分,夺高分。本书精选了应试必备的文言成语典故 100 例。每篇文言成语典故都给出了必要的注释及运用的例句,并设计了高考可能会涉及的课内外知识和能力的拓展思考题,还有难句翻译。一册在手,既有举一反三的作用,又有触类旁通的功效。相信本书能给广大考生带来有益的帮助。

一个成语典故就是一个故事。听一个故事,能带来一份好心情。

一个成语典故就是一段历史。读一段历史,能获得一份好收成。

一个成语典故就是一份情结。解一个情结,能分享一份好情感。

一个成语典故就是一段经历。多一段经历,能领受一份好感悟。

一百个成语典故,对于丰富您的知识、锻炼您的能力,将有百分之百的作用;
一百个成语典故,对于您的高考,也将有百分之百的作用。

文言成语典故是中华民族的宝贵文化遗产之一,它们散见于浩如烟海的鸿篇巨著或是星星之火式的微末小品之中。它们的存在,不仅点缀了作品的绚丽文采,而且加固了作品的博大精深。今天,我们捧着这些精短的典故文萃,与其说需要阅读,不如说是需要品味。因为无论是其中所蕴涵的民族智慧和时代韵味,或是其中隽永的民族情结和人文情怀,我们都能因此而分明感受到巨著无与伦比的魅力或小品光芒四射的魔力。当我们用身心去品味这些民族文化的菁华,或者说是用心去体验连缀其间的民族奋斗发展的文明史的时候,一切的形形色色的享受都可能显得相形见绌。因此,我们愿意与广大的读者朋友一起来分享这本典故读本,在如菊之雅的探讨过程中享受收获和成功的喜悦,在如兰之馨的学习氛围中凝聚知心和知己的共识。

读典故,享受的是文化的熏陶,锤炼的是素质的提升。所以,品味典故的根本目的是提高自己的文化和道德素养。而这,正是素质教育所希望的。空洞的说教让人厌烦,生动的典故却招人喜欢。如果说,文化熏陶和道德养成兼而有得是一个难题的话,那么,典故的阅读和思考,由于生动中的趣味,趣味中的启迪,则是鱼和熊掌兼得的好机会。把握机会,是人生取得成功的一个关键,让我们拿

起这本典故读本,尽情地汲取中华民族文化的精华,锤炼自己的崇高道德素养,使两者完美地统一,朝着“文化与道德齐飞,道德共文化一色”的境界努力吧。

这本《高中文言成语典故拓展阅读》有以下几个特点:

1. 所选短文均为成语典故,有故事情节,趣味性强,可读性强。

2. 所选典故均注明出处,为读者进一步探究与整体相关的内容提供了一条捷径。

3. 所设“拓展阅读”栏目,其中都是成语典故的成功运用条目,目的是为读者提供一次举一反三的机会,起到开阔视野、积累知识和提高阅读能力的作用。

4. 所设“拓展思考”栏目,其中的思考题不同于一般的思考题,它强调实词的比较和拓展,强调文言翻译的把握和演练,加强了知识和能力的横向比较,有利于读者的温故知新和巩固提高,使之真正起到拓展的作用。

5. 所设“我的思考”栏目,是一个体现互动学习的栏目,读者对所读文言典故有什么思考,对编著者所设栏目及内容有什么想法,都可以写在这个栏目里,留下自己思考的痕迹。

这本《高中文言成语典故拓展阅读》可供高中各年级的同学使用,每日一思考或是每星期一思考,或是专题思考,都各有所得,只要持之以恒地阅读和思考,相信一定会有收获。如果在阅读思考的同时将这些典故逐一翻译成现代汉语,说不定文言文的阅读能力会有一种质的飞跃。如果事实证明确实是这样的话,那我们就非常满足了。在此,我们馨香祷祝,祝每一位同学成功!

这本《高中文言成语典故拓展阅读》也可作为教师的备课参考资料。

本书在编写过程中,得到了爱妻周芳的鼓励和支持,她在工作之余专注地敲打着每一个键盘,愉快地为我做了许多的文字输入工作,儿子胡琛琛也一如既往地予以支持,同样为我做了许多的文字输入工作,在此谨表诚挚的谢意。

本书在编写过程中,也得到了胡志文、王顺燕、张蓉、武静、李星羽、张明文、戴晓容等朋友的具体帮助,在此谨表真挚的谢意。

本书所选典故,由于版本不同,可能会有个别字、词的不同,还望读者明鉴。同时,对本书而言,无论是内容还是形式,我们都盼望与您交流,得到您的指教。

邮件地址: hulide13@21cn.com

胡立德

2003年3月

文言成语典故学法指导

成语典故语文考试年年考,考生得分却不是很理想。为什么?是因为读的不多,用的也不多。现在,我们为广大读者搭建了一个学习成语典故的舞台,下一步,就是展现学习、运用成语典故的能力了,这个机会就留给读者自己吧。

怎样学习成语典故?怎样记得住、背得牢、能灵活运用?下面让我们来探讨一下。

学习成语典故与学习其他文言文有共同之处,也有不同之处。共同之处是要读懂读通文本,积累词汇,理解文章的深刻含义;不同之处是要特别联系典故的历史背景,体会其中特别的文化内涵,探究典故内涵的拓展和延伸,最终达到会用典故,用好典故,用活典故的目的。

第一,联系典故的历史背景。一个故事,总有它发生的历史背景,什么时候,在什么背景下,什么人在干什么,产生了什么结果……学习文言典故的时候,这些内容都应引起我们的思考。这个思考过程就是我们将历史背景与具体的人物和事件相结合的过程。在这个思考过程中,明白什么历史背景产生什么内容的文化,不用现代观念去苛求古人。

第二,体会其特别的文化内涵。在一定背景下产生的故事,其文化内涵往往是特定的。典故是文化活动的产物,人物与活动过程中所展现的文化内涵及其意义,如果能够仔细品味,认真思考,会有丰富阅历、陶冶情操的积极意义。

第三,探究典故内涵的拓展和延伸。典故演变为成语的过程中,随着社会背景的变化,其意义有了拓展和延伸,读不同时代运用同一成语典故的例句,就能探究这种文化遗产的渊源,了解文化遗产对人生意义的丰富作用。

学文言成语典故可以由本书的典故拓展到其他运用典故的文章或句子,也可以倒过来,由别的文章或句子引伸到本书的典故,比如读鲁迅的《祝福》,读到“谬种”时,可以读本书所收的典故“谬种流传”,进一步理解“谬种”的深刻含义,从而进一步理解《祝福》的深刻社会意义。在日常的学习中,如此这般地反复由此及彼,由彼及此,典故的原本内涵意义及其拓展延伸意义就能熟记于心,以致于运用自如。

举一反三、触类旁通是学好成语典故的主要手段。就每一个具体的成语典故而言,学习的时候,除了对其蕴涵的意义有深刻的理解之外,对其中的字、词、句既要举一反三,也要触类旁通。本书的“拓展阅读”栏目,就试图体现这种要

求,只是限于篇幅,不可能作过多的要求,因此,读者可以自己联系课文或其他文言文再作进一步的要求。在平时的交谈或上课的发言中,有意识地运用成语典故,接受众多听众的评价,不断提高在口语中运用成语典故的能力。在写作中适当地运用成语典故,也是学好成语典故的重要手段。学以致用,才能巩固所学知识,才能提高学习语言的能力。只要坚持在各种场合学习运用成语典故,只要成年累月地坚持学习成语典故,我们知识宝库中的成语典故就会越来越多,我们的表达能力就会越来越强,我们的头脑就会越来越有智慧。

现将 2002 年全国卷和北京卷高考试卷中的成语考题列举如下:

【例 1】 下列句子中加点的成语的使用,恰当的一句是(D)(2002 年全国卷高考试题)

A. 面对光怪陆离的现代观念,他们能从现实生活的感受出发,汲取西方艺术的精华,积极探索新的艺术语言。

B. 几乎所有造假者都是这样,随便找几间房子,拉上几个人就开始生产,于是大量的垃圾食品厂就雨后春笋地冒出来了。

C. 整改不光是说在口头上,更要落实在行动上,相信到下一次群众评议的时候,大家对机关作风的变化一定都会有口皆碑。

D. 加入世贸组织(WTO)后汽车价格变化备受关注,但作为市场主力的几家汽车大厂,三四个月以来却一直偃旗息鼓,没有太大动作。

【例 2】 下列句子中,加点成语使用恰当的一句是(A)(2002 北京卷高考试题)

A. 经过一代代工匠们的努力,这一精湛的传统制陶工艺薪尽火传,并在新的时代不断得到发展。

B. 今年春天,中国北方出现了多次沙尘暴天气,其主要原因是我们未雨绸缪,植被大面积遭到破坏。

C. 苏轼的《水调歌头》《明月几时有》信手拈来前人的成果入词,达到了天衣无缝的境地,真是化典入词的范例。

D. 这位公司的首席代表以买椟还珠的气魄,大胆地与外商签订了联合开发海外市场的新协议。

综合全国卷、北京卷对成语的考查,可以看出,答好成语类试题,必须对成语有全面的理解,对其含义、所用范围、所用对象,甚至来源,都要有比较全面的了解。当然,最终学会使用成语是成功的关键。本书在这些方面都能给读者以切实的帮助。

目 录

前 言

文言成语典故学法指导

高考必读文言成语典故 100 例

(按首字汉语拼音字母顺序排列) (1)

B~G

半部论语(3)	包藏祸心(4)	杯弓蛇影(6)	鞭长莫及(7)
不平则鸣(9)	不修边幅(10)	不学无术(11)	草菅人命(13)
超群绝伦(14)	痴人说梦(16)	出人头地(17)	处心积虑(18)
大腹便便(20)	大喜过望(21)	呆若木鸡(22)	掉以轻心(24)
喋喋不休(25)	东窗事发(26)	多多益善(28)	咄咄怪事(29)
方寸已乱(30)	狗尾续貂(32)	孤注一掷(33)	管中窥豹(34)
过河拆桥(36)			

H~M

害群之马(37)	汗流浹背(39)	合浦珠还(40)	鹤立鸡群(41)
侯门如海(43)	后来居上(44)	画饼充饥(45)	急流勇退(47)
见微知著(48)	嗟来之食(49)	居安思危(50)	空中楼阁(52)
快马加鞭(53)	宽猛相济(54)	狼子野心(56)	老当益壮(57)
乐不思蜀(59)	梨园弟子(60)	梁上君子(61)	洛阳纸贵(63)
马首是瞻(64)	芒刺在背(65)	每下愈况(67)	谬种流传(68)
莫逆之交(70)	沐猴而冠(71)		

N~W

南橘北枳(72)	南辕北辙(74)	破镜重圆(75)	剖腹藏珠(76)
骑虎难下(78)	千万买邻(79)	强弩之末(81)	倾城倾国(82)
全无心肝(83)	入木三分(85)	三人成虎(86)	丧家之狗(87)
姗姗来迟(89)	舍生取义(90)	舍我其谁(91)	食言而肥(93)
水滴石穿(94)	死灰复燃(95)	岁不我与(97)	谈何容易(98)
探骊得珠(100)	探囊取物(101)	徒劳无功(102)	唾面自干(104)

文不加点(105)

X~Z

先发制人(107)	先斩后奏(108)	相敬如宾(109)	笑里藏刀(111)
行尸走肉(112)	一笔勾销(113)	一箭双雕(115)	一毛不拔(116)
一诺千金(117)	一身是胆(119)	一衣带水(120)	一之谓甚(122)
亦步亦趋(123)	余音绕梁(125)	月下老人(126)	糟糠之妻(127)
招摇过市(129)	朝三暮四(130)	纸醉金迷(131)	指鹿为马(133)
掷地有声(134)	逐鹿中原(135)	自惭形秽(137)	作法自毙(138)

参考答案 (140)

高考必读

文言成语典故 100 例

半部论语

杜少陵诗云：“小儿学问止《论语》，大儿结束随商贾。”盖以《论语》为儿童之书也。

赵普再相^①，人言普山东人，所读者止《论语》，盖亦少陵之说也。太宗^②尝以此论问普，普略不隐，对曰：“臣平生所知，诚不出此。昔以其半辅太祖^③定天下，今欲以其半辅陛下致太平。”

普之相业，固未能无愧于《论语》，而其言则天下之至言也。

（南宋·罗大经《鹤林玉露》）

【注释】

① 赵普再相：赵普又一次做丞相。赵普，宋开国功臣，封魏国公。 ② 太宗：指宋太宗赵匡义。 ③ 太祖：指宋太祖赵匡胤。

【英语】 half the Analects of Confucius

【赏析】

半部论语：也作“半部《论语》治天下”。意思是掌握半部《论语》，人的能力就会高强。这个成语一般用来强调学习儒家经典著作的重要。

赵普是幽州蓟（今津蓟县）人，早年追随宋太祖赵匡胤，很受赏识。公元960年，他为赵匡胤出谋划策，在陈桥发动兵变，夺了后周的江山，建立了宋王朝，进而统一了全国。宋太祖因为他的功劳大，任命他为宰相。赵普说的“半部《论语》治天下”，是中国文化史中的一句名言。因为赵普与赵匡胤年轻时是同学，出身贫苦，来自乡间，没有好好读过书，后来当了宰相。“半部《论语》”是谦虚的话，表示读书不多，只读了半部《论语》。另一方面，据历史记载，碰到国家大事或重要问题不能解决的时候，他常停下来，把今天不能解决的问题，搁置到明天再解决。有人看到他回去以后，往往在书房里拿出一本书来看。他的左右因为好奇，想知道这个秘密，背地里拿出来一看，就是一部《论语》。其实《论语》并没有告诉我们如何治理国家，更没有告诉我们什么孔门的政治技巧，它讲的都是大原则。本来读书就不该把书上的话呆板地用。通读某一本书并与社会现象相联系，是可以启发人的灵感，使之发生联想的。

【拓展阅读】

1. 每决大事，启文观书，乃《论语》也，此时称小官半部《论语》治天下。（元·高文秀《赵元遇上皇》）
2. 从此天下事来，吾以半部《论语》治之足矣，又何疑哉！又何难哉！（严复《救亡决论》）
3. 好像以半部《论语》治天下的人们念那半部《论语》似的那么百读不厌。（老舍《赵子曰》）

【拓展思考】

1. “小儿学问止《论语》，大儿结束随商贾”是杜甫《_____》中的诗句。
2. 《论语》是孔门弟子整理孔子言行的著作，被奉为儒家经典，下列判断有误的一项是

()

- A. 司马迁在《史记·孔子世家》中大段引用《论语》，并以此作为叙述孔子生平的线索。
- B. 《汉书·董仲舒传》记载董仲舒援引《论语》中孔子的话，作为立论的依据。
- C. 《论语》一共二十篇。
- D. 《论语集注》是明朝大儒朱熹先生的作品。
3. “臣平生所知，诚不出此”中“平生”与“弦弦掩抑声声思，似诉平生不得志”(唐·白居易《琵琶行(并序)》)中的“平生”意义相同吗？

答：_____

【难句翻译】

1. 普略不隐。(赵普一点也不隐瞒。)
2. 普之相业，固未能无愧于《论语》，而其言则天下之至言也。(赵普做宰相的业绩，当然不能说无愧于《论语》，但他所说的话却有至高无上的道理。)

【我的思考】

包藏祸心

昭公元年春，楚公子围聘^①于郑，且娶于公孙段氏。伍举为介^②，将入馆，郑人恶之，使行人^③子羽与之言，乃馆于外。既聘，将以众逆^④。子产患之，使子羽辞，曰：“以敝邑偏小，不足以容从者，神埴^⑤听命！”令尹命太宰伯州犁对曰：“君辱贶^⑥寡大夫围，谓围将使丰氏抚有^⑦而室^⑧。围布几筵，告于庄(王)、共(王)之庙^⑨而来。若野赐之，是委君贶于草莽也。是寡大夫不得列于诸卿也。不宁惟是^⑩，又使围蒙^⑪其先君，将不得为寡君老，其蔑^⑫以复矣。唯大王图之。”子羽曰：“小国无罪，恃实其罪^⑬。将恃大国之安靖^⑭已，而无乃包藏祸心以图之。小国失恃而惩^⑮诸侯，使莫不憾^⑯者，距违君命，而有所壅塞不行是惧^⑰。”

(《左传·昭公元年》)

【注释】

① 聘：访问。 ② 介：副；次一等。这里是副将的意思。 ③ 行人：使者。

④ 将以众逆：准备带领很多人迎亲。逆，迎亲。 ⑤ 神埴(shàn)：神坛。埴，经过整治的郊野平地。 ⑥ 辱贶(kuàng)：承蒙赏赐。贶，赐，赏赐。 ⑦ 抚有：占有。这里有“嫁”的意思。 ⑧ 室：内室，妻子。 ⑨ 庙：宗庙，供奉祭祀祖先的处所。 ⑩ 不宁惟是：不仅只是这样。 ⑪ 蒙：欺骗。 ⑫ 蔑：没有。 ⑬ 恃实其罪：依靠大国不设防是他们的罪过。 ⑭ 安靖：安定。 ⑮ 惩：使……戒备。 ⑯ 憾：怨恨。 ⑰ 而有所壅塞不行是惧：而有使君主的命令阻塞行不通的现象，是让人害怕的事情。

【英语】 harbor evil intentions

【赏析】

包藏祸心：怀着害人的念头。祸心：害人的心。

楚国公子围娶亲竟然带大量的士兵，被郑国行人子羽识破，指出楚国别有用心阴谋，是包藏祸心的表现。伯州犁软硬兼施，子羽一针见血，楚国的阴谋付诸东流，这说明了透过现象看本质的重要性。

害人的念头是一种心理活动，但总会和与之相关的外在行为联系在一起的。因此，怎样隐瞒、怎样狡辩都是徒劳的。俗话说“要想人莫知，除非己莫为”，说的就是这个道理。问题是我们怎样在实践中不断提高自己的辨别能力，揭露那些害人的东西，使其没有藏身之处，并且保护自己，以免受到伤害。

【拓展阅读】

1. 昌宗无德无才，谬承恩宠，自宜粉骨碎肌，以答殊造，岂得苞藏祸心，有此占相？（《旧唐书·桓彦范传》）
2. 阴怀妒害，苞藏祸心，弗可以承天命，奉祖宗。（《后汉书·献帝伏皇后纪》）

【拓展思考】

1. 下列句子中的词解释有错的一项是（ ）
A. 是委君贻于草莽也。 委：丢弃，抛弃。
B. 牛不知其死也，如土委地。（《庄子·养生主》） 委：堆放。
C. 而无乃包藏祸心以图之。 无乃：不是；岂不是。
D. 无乃尔是过与。（《论语·季氏》） 无乃：不是；岂不是。
2. 在这篇短文中，小国成功地拒绝了大国，在《廉颇蔺相如列传》中，弱国也成功地拒绝了强国，你认为他们主要靠的都是什么？

答：① _____
② _____

3. “将不得为寡君老”之“老”与“老吾老，以及人之老”（《孟子》）之“老”是指（ ）
A. 上卿、大夫 父母或兄长
B. 大夫的家臣 上卿、大夫
C. 群吏之尊者 父母或兄长
D. 父母或兄长 上卿、大夫

【难句翻译】

1. 若野赐之，是委君贻于草莽也。（如果在野外赐婚，这是将郑君的恩赐丢在野外了。）
2. 将不得为寡君老，其蔑以复矣。（将不能做我们国君的大臣，恐怕也没有脸面回国复命了。）

【我的思考】

杯弓蛇影

乐广^①尝有亲客，久阔^②不复来，广问其故，答曰：“前在坐，蒙赐酒，方欲饮，见杯中有蛇，意甚恶^③之，既饮而疾。”于时河南^④听事^⑤壁上有角弓，漆画作蛇，广意杯中蛇即角影也。复置酒于前处，谓客曰：“杯中复有所见不^⑥？”答曰：“所见如初。”广乃告其所以^⑦。客豁然意解^⑧，沉疴^⑨顿愈。

（《晋书·乐广传》）

【注释】

① 乐(yuè)广：晋朝清阳(今河南南阳)人。字彦辅。官尚书左仆射，是一位学识渊博的人。 ② 阔：久别。 ③ 恶：厌恶。 ④ 河南：即乐广。 ⑤ 听事：同“厅事”，办理政事的厅堂。 ⑥ 不：同“否”。 ⑦ 所以：……的来由。 ⑧ 解：晓悟，明白。 ⑨ 沉疴：久治不愈的病。

【英语】 extremely suspicious

【赏析】

杯弓蛇影：比喻疑神疑鬼，妄自惊扰。

乐广的客人误把映在酒杯中的弓箭的影子当成了蛇，因而惊扰成疾。乐广把情由说清楚后，他的病马上就好了，可见心理作用是多么的重要。心理调节是生活中的一项重要内容，只有调整了心理状态，才有可能正确地面对那些不确定因素，才有可能在不确定因素面前作出正确的判断。

乐广则是一位善于分析事物本质的人，当然，他的分析是建立在事物相互联系的基础之上的。当他听说乐广的酒杯中有蛇的时候，马上想到厅堂上的弓箭，想到弓箭的影子可能就是乐广所说的蛇。找到事物的相互联系性，往往就能找到解决问题的正确途径。

这则故事更早见于东汉应劭《风俗通》，人物不同，但基本内容相同。

【拓展阅读】

1. 况杯弓蛇影，恍惚无凭，而点缀铺张，宛如目睹。（清·纪昀《阅微草堂笔记》）
2. 况我兵惊恐，凡杯蛇鬼车，风兵草甲，无往非撼志之物。（明·施耐庵《水浒传》）
3. 杯蛇幻影，鬼蜮含沙，萦愁绪以回肠，蔓牵瓜落，拭泪珠而洗面，藕断丝长。（清·魏秀仁《花月痕》）

【拓展思考】

1. 与“既饮而疾”中的“既”意义不相同的一项是（ ）
 - A. 既来之，则安之。（《论语·季氏》）
 - B. 既入宫中，举天下所贡……无出其右者。（清·蒲松龄《聊斋志异·促织》）
 - C. 既其出，则或咎其欲出者。（宋·王安石《游褒禅山记》）
 - D. 既而李斯入秦。（《盐铁论·毁学》）

2. 对“前在坐，蒙赐酒”一句翻译比较确切的一项是()
- A. 前次在您这里坐，承蒙您给我酒喝。
B. 前次在您这里停留，承蒙请我喝酒。
C. 前次在您这里坐，承蒙请我喝酒。
D. 前次在您这里停留，承蒙您给我酒喝。
3. 对“意甚恶之”、“醉翁之意不在酒，在乎山水之间也。”(宋·欧阳修《醉翁亭记》)两个句子中的“意”意义解释正确的一项是()
- A. 意志；神情
B. 心意；愿望
C. 内心；情意
D. 情感；意图

【难句翻译】

1. 意甚恶之，既饮而疾。(心中感到很恶心，喝了以后就生病了。)
2. 客豁然意解，沉疴顿愈。(客人豁然开朗，心中的疑团解开了，久治不愈的病也立即好了。)

【我的思考】

鞭长莫及

楚子使申舟聘于齐^①，曰：“无假道于宋^②。”亦使公子冯聘于晋，不假道于郑。申舟以孟诸之役恶宋^③，曰：“郑昭宋聋^④，晋使不害，我则必死。”王曰：“杀女，我伐之。”见犀^⑤而行。及宋，宋人止之。华元曰：“过我而不假道，鄙我^⑥也，鄙我，亡也。杀其使者，必伐我。伐我，亦亡也。亡一也。”乃杀之。楚子闻之，投袂而起，履及于室皇，剑及于寝门之外，车及于蒲胥之市^⑦。秋九月，楚子围宋。

宋人使乐婴齐告急于晋，晋侯^⑧欲救之。伯宗曰：“不可。古人有言曰：‘虽鞭之长，不及马腹。’天方授楚，未可与争。虽晋之强，能违天乎？谚曰：‘高下在心^⑨。’川泽纳污，山藪^⑩藏疾，瑾瑜匿瑕，国君含垢，天之道也。君其待之！”乃止。

（《左传·宣公十五年》）

【注释】

- ① 楚子使申舟聘于齐：楚子派申舟到齐国去访问。楚子，指楚庄王。聘，访问。
② 无假道于宋：楚赴齐必经宋，楚庄王有意寻衅，故不借道。 ③ 孟诸之役恶宋：楚穆王曾与宋、郑国君在孟诸会猎，宋君违命，申舟曾处罚过他的御者，得罪了宋君。 ④ 郑昭宋聋：郑国昭明，能忍辱不伤楚使，宋国愚暗，不能忍辱，必害楚使。 ⑤ 犀：申舟的儿子。 ⑥ 鄙我：把我国当作楚国的边邑。 ⑦ 履及于室皇，剑及于寝门之外，车及于蒲胥之市：跑到院子里才送上鞋子，出了门才送上剑佩上，到了街市才把车备好乘上。
⑧ 晋侯：晋景公。 ⑨ 高下在心：犹言全面考虑忍辱等待时机。 ⑩ 藪(sǒu)：湖泽

的通称。

【英语】 too far away to be able to help

【赏析】

鞭长莫及：原意是说，鞭子再长，不要抽打马腹。后用以比喻力不能及。亦作“鞭不及腹”。

楚庄王过于自信，把儿子的命搭上了，这份自信实在不能算自信，只能算自负。有意寻衅，不顾儿子的死活，也有悖于常理。楚庄王的自负导致了对时事判断的失误，激怒了宋国，使楚国的计划泡汤。其实，任何的自负都早晚要付出代价的。晋侯听从伯宗的劝告，不出兵援宋虽然理由不怎么充分，但应该看作是明智的行为。

【拓展阅读】

1. 荆襄残破，淮西正当南北之交，嵩之当置司淮西，则脉络相连，可以应援，邈在鄂渚，岂无鞭不及腹之虑。（《宋史·李宗勉传》）
2. 除掉腹地里几省，外国人鞭长莫及，其余的虽然没有摆在面子上瓜分，暗地里都各有主子了。（清·李宝嘉《官场现形记》）

【拓展思考】

1. 下列句子中的“使”作名词用的两项是（ ）
 - A. 乃使蒙恬北筑长城而守藩篱。（汉·贾谊《过秦论》）
 - B. 臣舍人蔺相如可使。（《史记·廉颇蔺相如列传》）
 - C. 晋使不害，我则必死。
 - D. 杀其使者，必伐我。
2. “晋使不害，我则必死”的正确意思是（ ）
 - A. 去晋国的使者没有危险，我则一定会被他们害死。
 - B. 晋国假使没有害人之心，我就一定会死。
 - C. 晋国如果不害人，我就一定会被他们害死。
 - D. 去晋国的使者不害人，我一定会去死。
3. 在“一之谓甚”这个成语故事中，晋国要假道，在本故事中楚王不假道，两种情况有什么区别？
答：_____

【难句翻译】

1. 鄙我，亡也。（把我国当作楚国的边邑，这是亡国。）
2. 瑾瑜匿瑕，国君含垢，天之道也。（美玉也有瑕疵，国君也要忍辱负重，这是天的常道。）

【我的思考】
